



**Wykonawcy biorący udział
w postępowaniu**

Dotyczy: *postępowania na dostawę - zakup praw do czasowego użytkowania licencji na oprogramowanie komputerowe wraz z testami egzaminacyjnymi sprawdzającymi znajomość języka angielskiego personelu lotniczego, zgodnie z wymogami określonymi w punkcie 1 SIWZ.*

Urząd Lotnictwa Cywilnego, występując jako Zamawiający w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie przetargu nieograniczonego na dostawę - zakup praw do czasowego użytkowania licencji na oprogramowanie komputerowe wraz z testami egzaminacyjnymi sprawdzającymi znajomość języka angielskiego personelu lotniczego, zgodnie z wymogami określonymi w punkcie 1 SIWZ, działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) udziela odpowiedzi na pytania zadane przez Wykonawcę.

Pytanie nr 1:

Kiedy należy przedstawić dokumentację zawierającą opis zasad bezpieczeństwa, aktualizacji testu, użytkowania systemu, itd. jak określono w Załączniku 1-SIWZ-str. 5?

Odpowiedz na pytanie nr 1:

Dokumentacja o której mowa w Załączniku nr 1 do SIWZ (Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia) pkt V, ppkt 1, 2 i 3, będzie wymagana przy podpisaniu umowy z wybranym w przetargu Wykonawcą.

Pytanie nr 2:

Tłumaczenie na j. polski „poświadczone przez Wykonawcę” – proszę o potwierdzenie, że tłumaczenie przysięgłe nie jest wymagane, wystarczą podpisy na każdej stronie dokumentu.

Odpowiedz na pytanie nr 2:

Tak. Tłumaczenie przysięgłe nie jest wymagane, wystarczy podpisanie dokumentu i parafy Wykonawcy na każdej stronie dokumentu.